УДК 80

Когнитивные механизмы восприятия иностранной речи

Климцев Кирилл Евгеньевич Приамурский государственный университет им. Шолом-Алейхема Студент

Аннотация

В данной научной статье исследуются когнитивные механизмы, лежащие в основе восприятия иностранной речи. Автор выделяет практическую значимость понимания этих механизмов в обучении иностранным языкам и в технологиях машинного перевода. Результаты исследования подчеркивают роль когнитивных механизмов в межкультурном обмене и когнитивной лингвистике.

Ключевые слова: иностранные языки, когнитивные механизмы, речь, когнитивная лингвистика

Cognitive mechanisms of perception of foreign language speech

Klimtsev Kirill Evgenievich Sholom-Aleichem Priamursky State University Student

Abstract

This scientific article examines the cognitive mechanisms underlying the perception of foreign speech. The author highlights the practical importance of understanding these mechanisms in teaching foreign languages and in machine translation technologies. The results of the study emphasize the role of cognitive mechanisms in intercultural exchange and cognitive linguistics.

Keywords: foreign languages, cognitive mechanisms, speech, cognitive linguistics

В современном глобализированном мире владение иностранными языками становится все более важным как в личной, так и в профессиональной жизни. Понимание и восприятие иностранной речи - ключевой аспект в обучении и использовании иностранных языков. Этот процесс охватывает широкий спектр когнитивных механизмов, которые определяют способность человека воспринимать и интерпретировать звуковую и лингвистическую информацию на незнакомом языке.

Изучению когнитивных механизмов посвятили свои исследования многие учёные. Е. В.Бузальская исследовала процесс и механизмы формирования модели сложного речевого жанра при переносе культурных элементов и речевых конструкций из одной культуры в другую, рассмотрела аспекты, связанные с изменением смысловой и структурной организации речевых жанров в межкультурном контексте [1]. Э. Г.Крылов изучил вопросы

и преимущества интегративного метода обучения, который объединяет изучение иностранного языка и инженерных дисциплин в техническом вузе. Также в статье анализируются как педагогические, так и методологические аспекты этого метода, включая его эффективность в обучении иностранному студентам, специализирующимся В области инженерии А.В.Мишина исследовала важность раннего начала изучения иностранного языка в контексте развития межкультурной коммуникации личности. Автор обратила внимание на следующие аспекты: значимость раннего начала обучения, развитие коммуникативных навыков, межкультурное образование, а также изложила практические рекомендации для образовательных учреждений и педагогов по внедрению раннего изучения иностранного языка [3]. развития межкультурной коммуникации О.М.Осиянова, Е.Г.Ксенофонтова проанализировали психолингвистические механизмы, которые влияют на эффективность аудирования иностранной речи, такие как фонетическое восприятие, семантическая интерпретация и контекстное понимание. Также рассмотрели методы и подходы, которые помогают студентам развивать свою иноязычную коммуникативную компетенцию, психолингвистические особенности. Также практические рекомендации для преподавателей иностранных языков и студентов, направленные на улучшение процесса аудирования и развитие навыков коммуникации на иностранном языке [4]. Н.В.Романовская изучила взаимосвязь между языковой способностью индивида и его способностью понимать тексты на иностранном языке. В своей статье автор рассмотрела следующие ключевые аспекты: языковая способность и понимание текстов, психолингвистические механизмы, обучение и языковая способность, импликация для образования. В дополнение предоставляются рекомендации для образовательных учреждений и преподавателей о том, как учесть языковую способность студентов при разработке курсов и методик обучения [5].

Цель данной статьи заключается в обзоре и анализе когнитивных механизмов, лежащих в основе восприятия иностранной речи, также будут рассмотрены практические аспекты этой темы, такие как обучение иностранным языкам и разработка технологий машинного перевода, которые также опираются на понимание когнитивных механизмов восприятия речи.

Для более глубокого понимания этой темы, необходимо начать с определения когнитивных механизмов восприятия иностранной речи и обзора ключевых теорий и моделей в этой области. Когнитивные механизмы восприятия иностранной речи представляют собой ментальные операции и психологические процессы, которые обеспечивают способность человека понимать и толковать речь на иностранном языке, не являющемся его родным. Эти механизмы включают в себя такие когнитивные функции, как фонологическое распознавание звуков речи, лексический анализ слов и фраз, синтаксическое разбор предложений и семантическое понимание значения слов и контекста.

В науке существуют несколько теорий и моделей, которые описывают когнитивные механизмы восприятия иностранной речи. Но самыми основными выступают:

Интегрированная модель восприятия речи (The Integrated Model of Speech Perception): Эта модель предполагает, что восприятие речи включает в себя обработку нескольких уровней информации, начиная с фонем (звуков речи) и заканчивая более высокими уровнями, такими как лексика, синтаксис и семантика. Модель подчеркивает важность взаимодействия этих уровней и поддерживает идею, что понимание речи зависит от анализа различных аспектов одновременно.

Модель WEAVER++: Эта модель представляет собой компьютерную симуляцию процесса восприятия речи. Она объединяет фонологический, лексический и семантический анализ, чтобы объяснить, как мы распознаем слова и понимаем их значение в контексте. Модель WEAVER++ также учитывает временные аспекты восприятия речи.

Модель двух потоков (Dual-Stream Model): Эта модель предполагает, что процесс восприятия речи включает в себя два параллельных потока информации: фонологический и семантический. Фонологический поток ответственен за анализ звуков и фонем, в то время как семантический поток отвечает за понимание смысла слов и фраз. Эта модель обычно используется для объяснения, как разные аспекты речи обрабатываются параллельно.

Модель восприятия речи на слух (The Motor Theory of Speech Perception): Эта теория предполагает, что при восприятии речи мозг активирует двигательные программы, связанные с произношением речи, чтобы понимать, что было сказано. Она подчеркивает важность двигательных аспектов восприятия речи.

Восприятие иностранной речи — это сложный процесс, который включает в себя несколько этапов и когнитивных механизмов. Понимание иностранной речи происходит в следующем порядке:

- 1. Активация внимания: Первый этап восприятия иностранной речи это активация внимания. Когда мы слушаем иностранную речь, наше внимание направляется на звуковые сигналы, поступающие в наши уши. Мы стараемся уловить различия в произношении и акценте, чтобы адаптировать наше восприятие к новому языку.
- 2. Фонологический анализ: Следующий этап фонологический анализ, который включает в себя распознавание и анализ фонем, то есть звуков, из которых состоит речь. Мы пытаемся выделить отдельные звуки и звуковые комбинации, чтобы определить слова и фразы.
- 3. Лексический анализ: после фонологического анализа мы переходим к лексическому анализу. Здесь мы пытаемся распознать отдельные слова и выражения в речи. Это включает в себя сопоставление слышанных слов с нашими лексическими знаниями о языке.
- 4. Синтаксический анализ: Синтаксический анализ относится к разбору структуры предложений и связям между словами. Мы пытаемся определить,

как слова связаны друг с другом в предложениях и как они выполняют разные роли (субъект, объект, глагол и т. д.).

- 5. Семантический анализ: Последний этап включает в себя семантический анализ, который связан с пониманием смысла слов и выражений в контексте. Мы стремимся интерпретировать значение слов, опираясь на контекст и наше лексическое знание.
- 6. Контекст и опыт: Важным аспектом восприятия иностранной речи является учет контекста и индивидуального опыта. Контекст помогает нам определить значение слов и выражений, а наш опыт обучения и использования иностранного языка влияет на наши когнитивные механизмы восприятия.

В результате этих этапов мы приходим к пониманию иностранной речи. Процесс восприятия речи на незнакомом языке может быть более или менее эффективным в зависимости от наших лингвистических навыков, опыта и способности адаптироваться к новому языку.

Для улучшения понимания речи на иностранном языке необходимо придерживаться определенных стратегий и методов. Важно осознать, что развитие этого навыка требует времени и усердной работы. В этом контексте, важно уделить внимание следующим аспектам, чтобы достичь значительных улучшений в понимании иностранной речи:

- 1. Активное слушание: Активное слушание означает, что необходимо внимательно прислушиваться к речи на иностранном языке, стремясь понять ее смысл. Это важно, потому что пассивное слушание не всегда способствует улучшению понимания.
- 2. Прослушивание аудио- и видеоматериалов: Регулярное прослушивание аудиокниг, подкастов, новостей и музыки на иностранном языке позволяет привыкнуть к разнообразным акцентам, интонациям и стилю речи.
- 3. Слушание носителей языка: Взаимодействие с носителями языка позволяет погрузиться в реальное общение и привыкнуть к естественным ритмам и акцентам в речи.
- 4. Чтение вслух: Чтение книг и текстов на иностранном языке вслух помогает не только улучшить произношение, но и развить навыки понимания речи.
- 5. Постепенное увеличение сложности: начинать следует с более простых аудиоматериалов и переходить к более сложным по мере улучшения навыков.
- 6. Регулярная практика: Постоянная практика восприятия речи на иностранном языке помогает укрепить навыки и делает понимание более легким.

В заключение, можно отметить, что процесс восприятия иностранной речи представляет собой сложную систему, включающую в себя фонетические, лексические, синтаксические и семантические аспекты. Понимание иностранной речи зависит от взаимодействия множества когнитивных механизмов и индивидуальных факторов, таких как опыт и контекст. Изучение когнитивных механизмов восприятия иностранной речи

имеет важное значение для психологии, лингвистики и образования, и может привести к разработке более эффективных методик обучения иностранным языкам и улучшению коммуникации в многоязычном мире.

Библиографический список

- 1. Осиянова О. М., Ксенофонтова Е. Г. Психолингвистические особенности аудирования и их учет в формировании иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста // Мировые языки в экономике Оренбургский будущего: Сборник научных трудов. Оренбург: 2021. C. 158-162. **URL**: государственный университет, https://elibrary.ru/item.asp?id=48085722
- 2. Бузальская Е. В. Механизм становления модели сложного речевого жанра при интеркультурном заимствовании //Жанры речи. 2018. №. 1 (17). С. 73-78. URL: https://elibrary.ru/item.asp?id=32768099
- 3. Крылов Э. Г. Интегративное билингвальное обучение иностранному языку и инженерным дисциплинам в техническом вузе. Ижевск: Ижевский государственный технический университет имени М.Т. Калашникова, 2018. URL: https://elibrary.ru/item.asp?id=38234166
- 4. Мишина А. В. Раннее изучение иностранного языка как условие формирования межкультурной коммуникации личности // Сборник материалов Ежегодной международной научно-практической конференции «Воспитание и обучение детей младшего возраста». ООО Мозаика-Синтез, 2016. № 5. С. 289-291. URL: https://elibrary.ru/item.asp?id=26395942
- 5. Романовская Н. В. Языковая способность как детерминанта понимания иноязычного текста: дис. Тверской государственный университет, 2004. URL: https://elibrary.ru/item.asp?id=15798762